

LE FANTASQUE,

QUÉBEC, 28 DÉCEMBRE, 1840.

BOITE DE PANDORE.

IL FAUT DONNER LE DROIT A QUI IL APPARTIENT.

Mecheur L'Fantax,

Vo avez toujor costume dé rendre justice mas je voas bien apresent que obliez vos. Vo prénez troppe dé time à lire lé petite papèrs kouï sont in circulation dans la ville, and yo obliez lé grande papèrs.—Lé gazett called lé cadienne donné advise to la public qu'oun mecheur d'le vil avé dé Prince Albert caps por vendé. Cé né pa lawfull de n'pas apprécier à moa ce tittle, and ce b'nour. Is it parce-qué lé Prince Albert fé le usage d'un cap com la mine kouïl porter sa name, il fe le usage of it ce année and moa jé lé porte since 1838, lé honneur dé son petite lady, (our Gracious Queen Victoria). Ansi ple change le tittle pis kouïl belongs à moa, et oblige

A VOLUNTEER.

Ah! quels que soient les torts où tu fus égaré,

Je pardonne aujourd'hui, jusqu'à ta trahison,

Par d'imprudents efforts sans cette exaspérée,

Tu n'étais plus toi même : on troubla ta raison.

P. D. M.

Mon très-cher Melbourne,

Vous peindre la joie dans laquelle m'a mis votre dernière, c'est-à-dire votre première lettre serait une tâche trop longue et trop difficile pour ma plume. Vingt plumes d'oie même n'y suffiraient point. Acceptez en donc ma reconnaissance sans borne ; ce sentiment vous paraîtra d'autant plus précieux je père que chez moi c'est la seule chose qui n'ait rien de borné, à l'exception peut-être de cette disposition permanente, à fondre nos voisins, qualité éminemment britannique et innée chez tous les individus de cette noble race saxonne.

Je vous remercie hautement des excuses fort raisonnables que vous m'avez pour ne m'avoir point écrit auparavant. Avant d'y avoir bien réfléchi, je suis fort souvent sur le point de me formaliser de votre silence opiniâtre ; ma réflexion qui me vient que j'avais besoin de vous me fit mettre de côté de vos susceptibilités et bien m'en prit comme me l'a prouvé votre tout aimable Morbleu, il n'est rien de si beau que la diplomatie ; c'est l'art qui enseigne et exige le plus de souplesse. Il me semble à moi que pour former des académiciens, des funambules, des baladins, des sauteurs on n'aurait qu'à leur montrer les premiers principes de la diplomatie et de l'art politique. Il nous est venu ce jour un homme impayable en ce genre ; on le surnommait le *caoutchouc-man* ;